


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков


Е.Л. Марьяновская
«29» июня 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Отражение общемировых литературных тенденций в
литературе страны изучаемого языка (1 ИЯ)**

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ
Направление подготовки – 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профили) Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный
язык(Французский язык)
Форма обучения – очная
Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)
Факультет (институт) – Институт иностранных языков
Кафедра германских языков и методики их преподавания

Рязань, 2017

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Отражение общемировых литературных тенденций в литературе страны изучаемого языка (1 ИЯ)» формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- систематизацию опыта чтения и обсуждения классических художественных произведений на предыдущих стадиях обучения;
- формирование у студентов представления о смене эстетических тенденций и литературных стилей, о развитии и преобразовании жанров в разные эпохи;
- обучение студентов умению устанавливать кросскультурные связи и определять глобальный потенциал национальной литературы.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Отражение общемировых литературных тенденций в литературе страны изучаемого языка (1 ИЯ)» относится к вариативной части блока Б1.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Практический курс ИЯ (1-7 семестры)

История и культура страны изучаемого иностранного языка

Лексикология

Теоретическая грамматика

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Практический курс ИЯ (9-10 семестры)

Стиль и манера авторского письма

Пути и способы повышения эффективности воздействия на адресата

Теория перевода

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

| № | Индекс компетенции | Содержание компетенции | В результате изучения дисциплины обучающиеся должны: | | |
|---|--------------------|---|--|---|---|
| | | | знать | уметь | Владеть |
| 1 | ОК-1 | способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1); | - основные исторические события раннего Нового времени - политические события времен 18-19 вв. | Анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы | -приемами применения общих философских законов к конкретному историческому материалу -методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений |
| 2 | ОК-4 | способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4) | - основные этапы культурного развития западной цивилизации -основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов - приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании) | -воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса -анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям. | -навыками синтаксического развертывания высказывания - основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста |
| 3 | ОПК-1 | готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1); | типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения | определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора | навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, характерных для литературных направлений и индивидуальных авторов |
| 4 | ОПК-5 | владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5) | -специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. -возможности интерпретации | -соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация) - контролировать корректность выбранных стратегий и | -методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями. -Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и |

| | | | | | |
|---|-------|--|---|---|---|
| | | | текстов различных стилей и жанров - | переводческих решений; | специальной литературе; |
| 5 | ПК-11 | готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11) | <ul style="list-style-type: none"> - Классификацию жанров и их историческую эволюцию. - причины изменений в творческих подходах авторов англоязычной литературы | <ul style="list-style-type: none"> - находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений. -объяснять эволюцию жанров в национальном варианте. - соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода. | <ul style="list-style-type: none"> -Навыками идейно-стилистического анализа художественного текста -Навыками адаптации текста |

2.5.Карта компетенций дисциплины

| Карта компетенций дисциплины | | | | | |
|---|--|---|--|---------------------------|---|
| «Отражение общемировых литературных тенденций в литературе страны изучаемого языка (1 ИЯ)» | | | | | |
| <p>Целью освоения дисциплины «Отражение общемировых литературных тенденций в литературе страны изучаемого языка (1 ИЯ)» формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - систематизацию опыта чтения и обсуждения классических художественных произведений на предыдущих стадиях обучения; - формирование у студентов представления о смене эстетических тенденций и литературных стилей, о развитии и преобразовании жанров в разные эпохи; - обучение студентов умению устанавливать кросскультурные связи и определять глобальный потенциал национальной литературы. <p>Цели освоения учебной дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.</p> <p>В процессе освоения данного курса студент формирует и демонстрирует следующие</p> | | | | | |
| Общекультурные компетенции | | | | | |
| КОМПЕТЕНЦИИ | | Перечень компонентов | Технология формирования | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции |
| ИНДЕКС | ФОРМУЛИРОВКА | | | | |
| ОК-1 | способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения | <p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные исторические события раннего Нового времени - политические события времен 18-19 вв. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> -Анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - приемами применения общих философских законов к конкретному | <p>Практические занятия.</p> <p>Подготовка к написанию эссе.</p> <p>Защита электронного проекта-презентации.</p> | зачет. | <p>Пороговый уровень</p> <p>способен дать определение основных культурно-исторических эпох</p> <p>способен описать в общих чертах основные признаки эстетического направления;</p> <p>способен систематизировать технологии приобретения и использования гуманитарных и социальных знаний.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>способен описать последовательность</p> |

| | | | | | |
|------|--|---|---|-------|---|
| | | историческому материалу -методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений | | | смены и проанализировать последствия изменений; способен анализировать мировоззренческие и социально значимые эстетические проблемы и сопоставлять точки зрения на их решение; способен дать оценку эффективности технологий приобретения и использования гуманитарных и социальных знаний |
| ОК-4 | способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Знать - основные этапы культурного развития западной цивилизации -основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов - приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании) Уметь - воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса -анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям. Владеть - навыками синтаксического развертывания высказывания - основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста | Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации. | Зачет | Пороговый уровень способен перечислить основные этапы культурного развития человечества; умеет описывать в общих чертах культурологические данные; способен систематизировать различия изучаемых культур. Повышенный уровень способен описать основные этапы культурного развития человечества; умеет анализировать культурологические данные и применять их в профессиональной деятельности; способен сравнивать и давать самостоятельную критическую оценку различиям изучаемых культур |

| Профессиональные компетенции | | | | | |
|------------------------------|--|---|---|---------------------------|---|
| КОМПЕТЕНЦИИ | | Перечень компонентов | Технология формирования | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции |
| ИНДЕКС | ФОРМУЛИРОВКА | | | | |
| ОПК-1 | готовность сознать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1); | Знать типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения Уметь определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора Владеть навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, основанных на изученных грамматических конструкциях, поиска причин явлений | Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации. | Зачет | Пороговый уровень способен дать определение типам и видам конфликтов; интерпретирует коммуникативное намерение и замысел произведения; систематизирует причины явлений, наблюдаемых в тексте произведения. Повышенный уровень способен распознать тип конфликта произведения и дать его характеристику ; способен критически исследовать и оценить коммуникативное намерение и замысел высказывания; систематизирует причины явлений, наблюдаемых в тексте произведения, и оценивает их важность в общем замысле автора. |
| ОПК-5 | владение основами профессиональной этики и речевой культуры | Знать - специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. - возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров Уметь -соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных | Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации. | Зачет | Пороговый уровень способен дать определение культурных традиций и инноваций; способен описывать исторические, в которых проходили процессы художественного творчества; способен предложить способы обработки учебного материала в условиях поликультурной образовательной среды. Повышенный уровень способен описать общественные |

| | | | | | |
|-------|---|--|--|-------|---|
| | | <p>функциональных стилей (пересказ, адаптация) -контролировать корректность выбранных стратегий и переводческих решений; Владеть методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями. -Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и специальной литературе;</p> | | | <p>ситуации и их связь с содержательностью художественных форм; способен критически исследовать и оценить культурные контексты, в которых протекают процессы обучения; способен сравнивать и давать эстетическую оценку реализации авторского замысла через анализ его художественной формы.</p> |
| ПК-11 | <p>готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования</p> | <p>Знать - классификацию родов и жанров литературы и их историческую эволюцию. - причины изменений в творческих подходах авторов англоязычной литературы Уметь - находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений. -объяснять эволюцию жанров в национальном варианте. - соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода Владеть навыками идейно-стилистического анализа художественного текста -Навыками адаптации текста</p> | <p>Традиционные практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Интерактивное занятие («Пересечение тем») Защита электронного проекта-презентации.</p> | Зачет | <p>Пороговый уровень способен перечислить основные художественные школы в истории литературы США; способен использовать факты для разработки учебных ресурсов; способен систематизировать современные технологии взаимодействия с участниками культурно-просветительской деятельности.</p> <p>Повышенный уровень способен сопоставлять характеристики литературного процесса в нескольких странах; способен использовать современные способы при разработке и использовании ресурсов для культурно-просветительской деятельности; способен мотивировать учащихся и обеспечивать их успешное взаимодействие с другими участниками культурно-просветительской деятельности.</p> |

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр №8 |
|---|---------------|---------------|
| 1 | 2 | 3 |
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | 24 | 24 |
| В том числе: | | |
| Лекций (Л) | 12 | 12 |
| Практические занятия (ПЗ) | 12 | 12 |
| 2. Самостоятельная работа студента (всего) | 48 | 48 |
| В том числе: | | |
| <i>СРС в семестре:</i> | 48 | 48 |
| подготовка к устному собеседованию по плану-конспекту практического занятия | 18 | 18 |
| Внеаудиторное чтение | 12 | 12 |
| Конспектирование критических источников | 12 | 12 |
| Подготовка к зачету | 6 | 6 |
| <i>СРС в период сессии:</i> | | |
| | | |
| Вид промежуточной аттестации: зачет | | |
| ИТОГО: Общая трудоемкость | 72 ч. | 72 ч. |
| | 2 з.е. | 2 з.е. |

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела |
|------------|-----------|---|--|
| 8 | 1 | Особенности развития мировой литературы. Британская и американская литература | Взаимосвязь американской и европейской литературы. Колониальный период в истории американской литературы. Эпоха американского Просвещения, политическая литература. Неоклассицизм: эпические произведения в комическом стиле. Творчество В. Ирвинга и Дж. Ф. Купера. |
| 8 | 2 | Направление романтизма в поэзии | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Смешение элементов реализма, пародии и бурлеска в творчестве Э. А. По. Э. А. По как |

| | | | |
|---|---|--|---|
| | | Великобритании и США. | основатель детективного жанра в литературе. Элементы научной фантастики, хоррор и фэнтези в коротких рассказах Э.А. По. Ритмика и музыкальность стихотворений Э.А. По. Психологизм творчества изучаемого автора. |
| 8 | 3 | Направление романтизма в прозе Британии и Америке. | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемых авторов. Жанр и жанровая форма литературного произведения. Метафоризм и символизм в творчестве Г. Мелвилла. Аллюзии в романе «Моби Дик». Эксперименты с формой и содержанием в поэтическом цикле «Листья травы». |
| 8 | 4 | Особенности реализма в британской и американской литературе. | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Подъем реализма в американской литературе во второй половине 19 века. Сочетание реализма с популярным юмором новых земель в творчестве М. Твена. |
| 8 | 5 | Направление модернизма в литературе Великобритании и США | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Отличие натурализма от реализма, как литературных направлений. Сочетание реализма и символизма в творчестве С. Крейна. Натурализм творчества Дж. Лондона. Крах американской мечты в романах Т. Драйзера. |
| 8 | 6 | Британская и американская литература постмодернизма. | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Способы выражения авторской позиции в художественном тексте. |

2.2. Разделы дисциплины, виды деятельности.

| № раздела | Наименование раздела дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах) | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) |
|-----------|---|---|---|-----|-------|---|
| | | Л | С | СРС | Всего | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Особенности развития мировой литературы. Британская и американская литература | 2 | 2 | 8 | 12 | 1-2 нед. Конспектирование критических источников, внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию |
| 2 | Направление романтизма в поэзии Великобритании и США. | 2 | 2 | 6 | 10 | 3-4 нед. Внеаудиторное чтение, конспектирование критических источников, подготовка к устному собеседованию, эссе |
| 3 | Направление романтизма в прозе Британии и Америке. | 2 | 2 | 8 | 12 | 5-6 нед. внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников |
| 4 | Особенности реализма в британской и американской литературе. | 2 | 2 | 8 | 12 | 7-8 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному |

| | | | | | | |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| | | | | | | собеседованию, конспектирование критических источников |
| 5 | Направление модернизма в литературе Великобритании и США | 2 | 2 | 6 | 10 | 9-10 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников |
| 6 | Британская и американская литература постмодернизма. | 2 | 2 | 6 | 10 | 11-12 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников |
| | ИТОГО | 12 | 12 | 48 | 72 | |

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Виды СРС | Всего часов |
|------------|-----------|---|---|-------------|
| 1. | 2. | 3. | 4 | 5 |
| 8 | 1 | Особенности развития мировой литературы. Британская и американская литература | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 2 | Направление романтизма в поэзии Великобритании и США. | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 3 | Направление романтизма в прозе Британии и Америке. | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |

| | | | | |
|-------------------------|---|--|---|-----------------------|
| 8 | 4 | Особенности реализма в британской и американской литературе. | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 5 | Направление модернизма в литературе Великобритании и США | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 6 | Британская и американская литература постмодернизма. | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| ИТОГО в семестре | | | | 42 |
| | | | | + 6 зачет = 48 |

3.2. График работы студента

Семестр №8

| Форма оценочного средства | Условное обозначение | Номер недели | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Внеаудиторное чтение | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ |
| Подготовка к устному собеседованию | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С |
| Конспектирование критических источников | К | | К | | К | | К | | К | | К | | К |

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1) Дистанционный курс «Зарубежная литература. Литература страны изучаемого языка» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=625>, доступ после регистрации в сети университета (дата обращения 2.02.2017). (Материалы по темам учебного курса, ссылки на внешние библиотеки и источники, планы семинарских занятий по английской литературе, с классификатором по эпохам).

2) Ресурсный агрегатор «Voice of the Shuttle» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://vos.ucsb.edu>, свободный (дата обращения 12.01.2017). - Ресурс, содержащий ссылки на обширную библиотеку научных и учебно-методических трудов и справочной литературы по англоязычной литературе, с классификатором по эпохам и жанрам. Списки статей постоянно обновляются. Рекомендуемые рубрики:

- Literature (in English)
- Literary Theory

3) Adventures in English Literature. [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://everything2.com/title/Adventures+in+English+Literature>, свободный (дата обращения 12.01.2017). - Классическая хрестоматия художественной литературы, рекомендуется использование текстов

4) Учебные пособия по классическим произведениям мировой литературы SparkNotes: Today's Most Popular Study Guides [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sparknotes.com/lit/>, свободный (дата обращения 5.02.2017) (для подготовки к семинарам).

3.3.1. Контрольные работы/рефераты

Написание рефератов не предусмотрено.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

(см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

| № | Автор(ы) Наименование Год и место издания | Используется при изучении разделов | Семестр | Кол-во экземпляров | |
|---|--|--|---------|--------------------|---------------|
| | | | | в библиотеке | на кафедре |
| 1 | Броуди, К. Обзор английской и американской литературы = Focus on English and American Literature [Текст] / К. Броуди, Ф. Малгаретти. - М. : Айрис-Пресс, 2003. – 400 с. | 1-6 | 8 | 3 | 1 |
| 2 | Башкатова, Ю. А. История литературы Великобритании и США XIX-XXI вв.: интерпретация текста [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ю. А. Башкатова, Г. И. Лушникова; Кемеровский государственный ун-т. - Кемерово: КГУ, 2014. – 162 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=276008 (дата обращения: 18.01.2017). | 3-5 | 8 | ЭБС | 1 |
| 3 | Рабинович, В. С. История зарубежной литературы XIX века [Текст] : романтизм: учебное пособие / В. С. Рабинович, Уральский федеральный ун-т им. Б.Н. Ельцина. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта: Наука, 2016. – 88 с. | 1-4 | 8 | 3 | |
| 4 | Хализев, В. Е. Теория литературы [Текст] / В. Е. Хализев. - М. : Высшая школа, 2002. – 437 с. (есть и др. изд.) | 1-2 | 8 | 3 | 1 |

5.2. Дополнительная литература

| № | Автор(ы) Наименование Год и место издания | Используется при изучении разделов | Семестр | Кол-во экземпляров |
|---|---|---|---------|--------------------|
| | | | | |

| | | | | в библиотеке | на кафедре |
|---|---|-----|---|--------------|------------|
| 1 | | | | | |
| 1 | Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы эпохи романтизма (первая треть XIX века) [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. — М. : Юрайт, 2017. - 426 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/2886215F-0228-4F03-9A6C-A7896CC74087 (дата обращения: 20.04.2017). | 1-4 | 8 | ЭБС | |
| 2 | Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX - начала XX века [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. - М. : Юрайт, 2017. - 253 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/687EEF5F-7078-4356-8704-33202BAD4367 (дата обращения: 18.01.2017). | 3-5 | 8 | ЭБС | |
| 3 | Зарубежная литература конца XIX - начала XX века [Электронный ресурс] : учебник для бакалавров / В. М. Толмачев [и др.]. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2017. - 811 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/70ED2DDA-3B14-4D02-9F9E-36527653336C (дата обращения: 18.01.2017). | 3-5 | 8 | ЭБС | |
| 4 | История зарубежной литературы XIX века [Электронный ресурс] : учебник для академического бакалавриата / Е. М. Апенко [и др.] ; под ред. Е. М. Апенко. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2017. - 418 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/EB8D3B7F-2298-445B-89C8-E2ED8562ED3F (дата обращения: 20.04.2017). | 1-4 | 8 | ЭБС | |

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 19.01.2017).

Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=625> (дата обращения: 02.02.2017).

Академия Google [Электронный ресурс] : поисковая система, разработанная специально для студентов, ученых и исследователей, предназначена для поиска информации в онлайн-оформе академических журналах и материалах, прошедших экспертную оценку. - Режим доступа: <https://scholar.google.ru>, свободный (дата обращения: 28.01.2017).

Библиографические базы данных ИНИОН по социальным и гуманитарным наукам [Электронный ресурс] : в базы данных включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках, поступивших в Фундаментальную библиотеку ИНИОН. - Режим доступа: <http://inion.ru/index6.php>, свободный (дата обращения: 08.02.2017).

Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2017).

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : российский информационно-аналитический портал. - Режим доступа: <https://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 24.01.2017).

Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. - Режим доступа: <https://cyberleninka.ru>, свободный (дата обращения: 28.01.2017).

Труды преподавателей [Электронный ресурс] : коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 17.01.2017).

Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.02.2017).

Электронный каталог НБ РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Рязань, [1990 -]. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/marc>, свободный (дата обращения: 02.02.2017).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Academicinfo [Электронный ресурс] : библиотека научных трудов по литературоведению. - Режим доступа <https://www.gutenberg.org>, свободный (дата обращения: 15.02.2017).

Digital Book Index [Электронный ресурс] : обширная онлайн-библиотека книг на английском языке. - Режим доступа <http://www.digitalbookindex.com/search001a.html>, свободный (дата обращения: 17.02.2017).

Project Gutenberg [Электронный ресурс] : онлайн-библиотека книг на английском языке. - Режим доступа <https://www.gutenberg.org>, свободный (дата обращения: 17.02.2017).

The Online Literature Library [Электронный ресурс] : онлайн-библиотека книг на английском языке. - Режим доступа <http://literature.org>, свободный (дата обращения: 07.02.2017).

Журнал «Иностранные языки в высшей школе» [Электронный ресурс] : научный журнал. - Режим доступа: <http://fljournal.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 28.01.2017).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекторным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

Самостоятельная работа

- библиотека университета и института иностранных языков (книжный фонд, возможность выхода в Интернет)
- ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для самостоятельного прослушивания.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

не используется

7.Образовательные технологии *(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)*

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

| Вид учебных занятий | Организация деятельности студента |
|---------------------------------|---|
| Лекция | <p>При прослушивании лекций следует кратко фиксировать основные факты, понятия и определения, выводы, пометать важные мысли, цитаты или данные для их нахождения. При дальнейшей проработке конспекта лекции рекомендуется проверка терминов с помощью справочной литературы и добавление других толкований.</p> <p>Следует уделить особое внимание следующим понятиям: литературно-художественные стили, жанр, научная парадигма, идейное содержание, художественный метод, поэтический образ, элементы версификации, композиция.</p> <p>Особое внимание следует уделить следующим фактам, освещаемых в лекциях: последовательность литературных школ и их связь с историко-культурными обстоятельствами, возникновение и развитие литературных стилей и жанров, их модификация в творчестве отдельных авторов, языковое оформление конкретных произведений и вариативность стилей в повествовании и других типах художественных текстов.</p> |
| Практические занятия (семинары) | <p>Цель семинара по дисциплине – обмен читательского опыта и связь его с фактическими материалами, представленными в лекции, учебниках и справочной литературе. Готовясь к практическому занятию, обучаемым следует распределить усилия на получение теоретических основ, подкрепление их примерами и решение эвристических проблем, связанных с воздействием литературного искусства на читателя.</p> <p>Конспектирование при подготовке к семинару включает составление тезисного плана, отражающего структуру произведений (жанров) литературы США и добавление цитат и примеров для обоснования своих суждений литературно-критического характера.</p> <p>Чтение источников – это сами классические книги и значимая в культурной истории литературная критика. Следует обращать внимание на то, как искусство воспринималось по-разному в разные эпохи, что открывалось в классике критикам следующих поколений и эпох.</p> <p>На двух этапах дисциплины планируется проведение краткого письменного опроса (тестирования) в целях оценки усвоения блока практических занятий.</p> |
| Подготовка к зачету | <p>После изучения дисциплины предполагается устный зачет. Для подготовки к сдаче зачета обучающимся сообщают список вопросов по изученному модулю дисциплины. На зачете разрешается</p> |

пользоваться текстами произведений в оригинале и в переводах, но не критическими материалами.

Примерный перечень вопросов для зачета содержится в фонде оценочных средств.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

- Чтение лекций с использованием слайд-презентаций, графических объектов, схем и образцов, аудио- и видеоматериалов;
- Консультирование студентов посредством виртуальной обучающей среды MOODLE¹, Интернет-групп и электронной почты;
- Сообщение студентам ссылок на текстологически выверенные источники и вспомогательные материалы, имеющиеся в свободном или авторизованном сетевом доступе;
- Оцифровка и методическая обработка данных при создании компьютерных презентаций.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

| № п/п | Наименование раздела учебной дисциплины (модуля) | Наименование программы | Тип программы | | | Вид лицензии |
|-------|--|-----------------------------|---------------|-----------|----------------|-----------------------------------|
| | | | Расчетная | Обучающая | Контролирующая | Платное/свободно распространяемое |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. | Чтение лекций по всем разделам дисциплины | Microsoft Office PowerPoint | | + | | платное |

11. Иные сведения

¹ Материалы частично входят в Дистанционный курс «Зарубежная литература. Литература страны изучаемого языка» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=625>

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

| № п/п | Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам) | Код контролируемой компетенции (или её части) | Наименование оценочного средства |
|-------|---|---|----------------------------------|
| 1. | Особенности развития мировой литературы. Британская и американская литература | ОК-1, ОПК-1, ОПК-5, ПК-11 | зачет |
| 2. | Направление романтизма в поэзии Великобритании и США. | ОК-4, ОПК-5, ПК-11 | зачет |
| 3 | Направление романтизма в прозе Британии и Америке. | ОК-1, ОПК-1, ОПК-5 | зачет |
| 4 | Особенности реализма в британской и американской литературе. | ОК-1, ОК-4, ОПК-5, ПК-11 | зачет |
| 5 | Направление модернизма в литературе Великобритании и | ОК-1, ОПК-1, ОПК-5, ПК-11 | зачет |
| 6 | Британская и американская литература постмодернизма. | ОК-1, ОК-4, ОПК-1, ОПК-5 | зачет |

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

| Индекс компетенции | Содержание компетенции | Элементы компетенции | Индекс элемента |
|---|--|--|-----------------|
| ОК-1 | способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1); | <i>Знать</i> | |
| | | основные исторические события раннего Нового времени | ОК-1 З1 |
| | | политические события времен XVIII-XIX вв. | ОК-1 З2 |
| | | <i>Уметь</i> | |
| | | Анализировать мировоззренческие, социально и лично значимые философские проблемы | ОК-1 У1 |
| | | оценивать новаторство и укорененность произведения в национальной традиции и мировой культуре. | ОК-1 У2 |
| | | <i>Владеть</i> | |
| приемами применения общих философских законов к конкретному | ОК-1 В1 | | |

| | | | |
|---|--|---|----------|
| | | историческому материалу | |
| | | методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений | ОК-1 В2 |
| ОК-4 | способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | <i>Знать</i> | |
| | | основные этапы культурного развития западной цивилизации | ОК-4 31 |
| | | основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов | ОК-4 32 |
| | | приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании) | ОК-4 33 |
| | | <i>Уметь:</i> | |
| | | анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациями. | ОК-4 У1 |
| | | -воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса | ОК-4 У2 |
| | | <i>Владеть:</i> | |
| | | навыками синтаксического развертывания высказывания | ОК-4 В1 |
| основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста | ОК-4 В2 | | |
| ОПК-1 | осознание социальной значимости своей будущей профессии, обладает мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности | <i>Знать</i> | |
| | | типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения | ОПК-1 31 |
| | | <i>Уметь</i> | |
| | | определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора | ОПК-1 У1 |
| | | <i>Владеть</i> | |
| навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, основанных на изученных грамматических конструкциях, поиска причин явлений | ОПК-1 В1 | | |
| ОПК-5 | владение основами профессиональной этики и речевой культуры | <i>Знать</i> | |
| | | специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. | ОПК-5 31 |
| | | возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров | ОПК-5 32 |
| | | <i>Уметь</i> | |
| | | соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация) | ОПК-5 31 |
| | | - контролировать корректность выбранных стратегий и переводческих решений; | ОПК-5 32 |
| <i>Владеть</i> | | | |

| | | | |
|-------|--|---|----------|
| | | -методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями. | ОПК-5 В1 |
| | | -Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и специальной литературе; | ОПК-5В2 |
| ПК-11 | готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования | <i>Знать</i> | |
| | | классификацию родов и жанров литературы и их историческую эволюцию | ПК-11 З1 |
| | | причины изменений в творческих подходах авторов англоязычной литературы | ПК-11 З2 |
| | | <i>Уметь</i> | |
| | | находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений | ПК-11 У1 |
| | | объяснять эволюцию жанров в национальном варианте | ПК-11 У2 |
| | | соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода. | ПК-11 У3 |
| | | <i>Владеть</i> | |
| | | навыками идейно-стилистического анализа художественного текста | ПК-11 В1 |
| | | навыками адаптации текста | ПК-11 В2 |

**КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
(зачет, 8 сем.)**

| № | *Содержание оценочного средства | Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов |
|----|---|---|
| 1. | What are the differences between literature and writing? In this light, characterize such text as “The Mayflower Compact”. | ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1 |
| 2. | Name and characterize the primary features of a poetic text. How do they relate to the “New England Primer”? | ОК-4 З3 ОПК-1 У1 ОПК-5 З1 |
| 3. | Compare the periphrases of psalms by J. Milton and American colonist, pointing out the personal/communal elements in each. | ОК-1 В2 ОПК-1 У1 |
| 4. | What European trends and influences are obvious in early US writings by A. Bradstreet? | ОПК-5 З2 ПК-11 У3 |
| 5. | What were the foundations of Colonial and Revolutionary journalism in the 18th c.? | ОК-4 З2 ОПК-1 В2 |
| 6. | How did romanticism of W. Irving distance itself from the continental practices? | ПК-11 У1 ОПК-5 З2 |
| 7. | Show the implementation of E.A. Poe’s theoretical work (“The Poetic Principle / Philosophy of Composition”) on a poem or a novella. | ОПК-5 В1 ОПК-5 З1 |
| 8. | Show the merge of epic and lyric in U.S literature of mid-19th c. | ОПК-5 З2 |

| | | |
|-----|--|---------------------------------|
| | | ПК-11 Y3 |
| 9. | The structural and stylistic novelty of H. Melville's "Moby Dick" | ОПК-5 32 ПК-11 Y2 |
| 10. | How is M. Twain's treatment of adult life problems in his books about American teenagers different from the approach of Victorian novelists? | ОК-1 B1 ПК-11 Y3 |
| 11. | Characterize a work by S. Crane that you have read. | ОК-1 Y2 ОК-4 B2 ОПК-1 31 |
| 12. | Which topics dominated R. Frost's lyrical work, and how did they relate to contemporary British poetry? | ОПК-5 32 ПК-11 Y2 |
| 13. | What are the differences between literature and writing? | ОК-1 31, Y1 ПК-11 31 |
| 14. | Name and characterize the primary features of a poetic text. How do they relate to the "Common Book of Prayer"? | ОК-4 33 ОПК-1 Y1 ОПК-5 31 |
| 15. | What European trends and influences are obvious in early US writings by C. Mather? | ОК-1 B2 ОПК-1 Y1 |
| 16. | What European trends and influences are obvious in early US writings by W. Byrd? | ОПК-5 32 ПК-11 Y3 |
| 17. | How did romanticism of J.F. Cooper distance itself from the continental practices? | ОК-4 32 ОПК-1 B2 |
| 18. | Characterize a work by J. London that you have read. | ПК-11 Y1 ОПК-5 32 |
| 19. | Characterize a work by T. Dreiser that you have read. | ОПК-5 B1 ОПК-5 31 |
| 20. | In this light, characterize such text as "The Articles of Association of Massachusets" | ОПК-5 32 ПК-11 Y3 |
| 21. | U.S. literature as a mirror of the nation history. | ОПК-5 32 ПК-11 Y3 |
| 22. | Sh. Anderson's "Winesburg, Ohio" as a fragmentary novel. | ОПК-5 32 ПК-11 Y2 |
| 23. | W. Whitman's innovation themes and rhythms in "Leaves of Grass". | ОК-1 B1 ПК-11 Y3 |
| 24. | Sh. Anderson's characters as people and grotesques. | ОК-1 Y2 ОК-4 B2 ОПК-1 31 |
| 25. | E. Hemingway's "The Old Man and the Sea" as a novel about the undefeated. | ПК-11 Y1 ОПК-5 32 |
| 26. | J.D. Salinger's "The Catcher in the Rye" as a description of the fall from innocence to knowledge | ОПК-5 B1 ОПК-5 31 |

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Отражение общемировых литературных тенденций в литературе страны изучаемого языка (1 ИЯ)» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

| | |
|--------------|---|
| «ЗАЧТЕНО» | <ul style="list-style-type: none">- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических заданий.- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.- оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий. |
| «НЕ ЗАЧТЕНО» | <ul style="list-style-type: none">- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания. |